

**Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG**

Izdošanas datums 05.03.2024, Pārskatīšanas datums: 05.03.2024

Versija 7.0. Aizstāj versiju: 6.0

Lapa 1 / 16

**IEDAĻA 1: Vielas/maisījuma un uzņēmējsabiedrības/uzņēmuma identificēšana**

**1.1 Produkta identifikators**

**Eļļa 5W-30**  
**Rakstu skaits: 101150, 101151, 101152, 101153, 101154**  
**UFI: Q641-V918-Q00H-C01N**

**1.2 Vielas vai maisījuma būtiskie identificētie lietošanas veidi un neie teicamie lietošanas veidi**

**1.2.1 Attiecīgi apzinātie lietojuma veidi**

dzinēja eļļa

**1.2.2 Lietojuma veidi un tādi, ko neiesaka izmantot**

Nav zināmi

**1.3 Informācija par drošības datu lapas piegādātāju**

**Uzņēmuma identifikācija** Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG  
Wilhelmstr. 47  
58256 Ennepetal / VĀCIJA  
Tālruna numurs +49 2333 911-0  
Fakss +49 2333 911-444  
Mājas lapa www.febi.com  
E-pasts info@febi.com

**Informāciju var iegūt**

**Tehniskā informācija** info@febi.com

**Drošības datu lapa** info@febi.com

**1.4 Tālruna numurs, kur zvanīt ārkārtas situācijās**

**Konsultāciju centrs** Valsts ugunsdzēsības un glābšanas dienests, phone number: 112. Valsts Toksikoloģijas centrs, Saindēšanās un zāļu informācijas centrs, Hipokrāta 2, Rīga, Latvija, LV-1079, phone number +371 67042473.

**IEDAĻA 2: Bīstamības apzināšana**

**2.1 Vielas vai maisījuma klasifikācija [REGULA (EK) Nr. 1272/2008]**

Skin Sens. 1: H317 Var izraisīt alerģisku ādas reakciju.

**2.2 Marķējuma elementi**

Saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1272/2008 (CLP) produkts ir jāmarķē.

**Bīstamības pictogrammas**



**Signālvārds** brīdinājums

**Bīstamību izraisošā(s) sastāvdaļa(s) marķēšanai:** C14-16-18 Alkilfenols

**Bīstamības apzīmējumi** H317 Var izraisīt alerģisku ādas reakciju.

**Drošības prasību apzīmējumi** P101 Medicīniska padoma nepieciešamības gadījumā attiecīgā informācija ir norādīta uz iepakojuma vai etiķetes.  
P102 Sargāt no bērniem.  
P280 Izmantot aizsargcimdus.  
P333+P313 Ja rodas ādas iekaisums vai izsitumi: lūdziet medicīnu palīdzību.  
P501 Atbrīvojies no satūra / tvertnes atbilstošos atkritumu pārstrādes un iznīcināšanas uzņēmumos saskaņā ar piemērojamajiem likumiem un noteikumiem, ņemot vērā produkta raksturojumu iznīcināšanas brīdī.

## Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Izdošanas datums 05.03.2024, Pārskatīšanas datums: 05.03.2024

Versija 7.0. Aizstāj versiju: 6.0

Lapa 2 / 16

### 2.3 Citi apdraudējumi

<b>Fizikāli ķīmiskā bīstamība</b>	Īpaša bīstamība nav zināma.
<b>Cilvēka veselības apdraudējums</b>	Bieža un ilgstoša saskare ar ādu var izraisīt ādas kairinājumu.
<b>Pārējie riski</b>	Nesatur PBT (noturīgas, bioakumulatīvas, toksiskas) vai vPvB (ļoti noturīgas un ļoti bioakumulatīvas) vielas. Nesatur sastāvdaļas ar endokrīnajai sistēmai kaitīgām īpašībām.
<b>Citi apdraudējumi</b>	Pašreizējā zināšanu līmenī nav konstatēti citi riski.

### IEDAĻA 3: Sastāvs/informācija par sastāvdaļām

#### 3.1 Vielas

nav piemērojams

#### 3.2 Maisījumi

Produkts ir maisījums.

Saturs, masas %	Sastāvdaļas
30 - < 60	Destilāts (naftas), hidrēta, ar augstu parafīnu koncentrāciju; Nestandarta jēlnafta CAS: 64742-54-7, EINECS/ELINCS: 265-157-1, EU-INDEX: 649-467-00-8, Reg-No.: 01-2119484627-25-XXXX GHS/CLP: Asp. Tox. 1: H304
1 - < 2,5	Cinka bis[O-(6-metilheptil)] bis[O-(sek-butil)] bis(ditiofosfāts) CAS: 93819-94-4, EINECS/ELINCS: 298-577-9, Reg-No.: 01-2119543726-33-XXXX GHS/CLP: Skin Irrit. 2: H315 - Eye Dam. 1: H318 - Aquatic Chronic 2: H411 SCL [%]: >6,25 - 100: Skin Irrit. 2: H315, >10 - 12,5: Eye Irrit. 2: H319, > 12,5: Eye Dam. 1: H318
1 - < 2,5	C14-16-18 Alkilfenols CAS: 1190625-94-5, EINECS/ELINCS: 931-468-2, Reg-No.: 01-2119498288-19-XXXX GHS/CLP: Skin Sens. 1B: H317 - STOT RE 2: H373
1 - < 2,5	bis(nonilfenil)amins CAS: 36878-20-3, EINECS/ELINCS: 253-249-4, Reg-No.: 01-2119488911-28-XXXX GHS/CLP: Aquatic Chronic 4: H413
1 - < 2,5	naftas destilāti, ar šķīdinātāju no parafīniem attīrītā smagā parafīnu frakcija CAS: 64742-65-0, EINECS/ELINCS: 265-169-7, Reg-No.: 01-2119471299-27-XXXX GHS/CLP: Asp. Tox. 1: H304
1 - < 2,5	Destillate (Erdöl), Lösungsmittel-entwachte leicht paraffinhaltige CAS: 64742-56-9, EINECS/ELINCS: 265-159-2, EU-INDEX: 649-469-00-9, Reg-No.: 01-2119480132-48-XXXX GHS/CLP: Asp. Tox. 1: H304
1 - < 2,5	Paraffinöle (Erdöl), katalytisch entwachte schwere CAS: 64742-70-7, EINECS/ELINCS: 265-174-4, EU-INDEX: 649-477-00-2, Reg-No.: 01-2119487080-42-XXXX GHS/CLP: Asp. Tox. 1: H304

#### Sastāvdaļu komentārs

H paziņojumu un R frāžu pilnu tekstu skatīt 16. iedaļā.

### IEDAĻA 4: Pirmās palīdzības pasākumi

#### 4.1 Pirmās palīdzības pasākumu apraksts

<b>Vispārīgas piezīmes</b>	Nomainīt apšakstītu apģērbu.
<b>Pēc ieelpošanas</b>	Rūpēties par svaigu gaisu. Ja rodas sūdzības, nogādāt ārsta aprūpē.
<b>Pēc saskares ar ādu</b>	Pēc saskares ar ādu tūdaļ nomazgāt ar ziepēm un lielu daudzumu ūdens. Pastāvot ilgstošam ādas kairinājumam, vērsties pie ārsta.
<b>Pēc saskares ar acīm</b>	Uzmanīgi izskalot ar ūdeni vairākas minūtes. Izņemt kontaktlēcas, ja tās ir ievietotas un ja to ir viegli izdarīt. Turpināt skalot. Ja acu iekaisums nepāriet: lūdziet speciālistu palīdzību.
<b>Pēc norīšanas</b>	Nekavējoties ataicināt ārstu. Izskalot muti, pēc tam iedzert daudz ūdens. Neizraisīt vemšanu.

## Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Izdošanas datums 05.03.2024, Pārskatīšanas datums: 05.03.2024

Versija 7.0. Aizstāj versiju: 6.0

Lapa 3 / 16

### 4.2 Svarīgākie simptomi un ietekme – akūti un aizkavēti

Norijot vai vemjot pastāv risks, ka iekļūs plaušās.

### 4.3 Norāde par nepieciešamo neatliekamo medicīnisko palīdzību un īpašu aprūpi

Ārstēt simptomātiski.  
Iedot ārstam drošības datu lapu.

## IEDAĻA 5: Ugunsdzēsības pasākumi

### 5.1 Ugunsdzēsības līdzekļi

Piemēroti ugunsdzēsības līdzekļi	Jāņem vērā apkārtējo teritoriju ugunsdzēsšanas metode. Putas; Ugunsdzēsības pulveris; Izsmidzināta ūdens strūkļa; Oglekļa dioksīds.
Nepiemēroti ugunsdzēsības līdzekļi	Pilna ūdens strūkļa

### 5.2 Īpaša vielas vai maisījuma izraisīta bīstamība

Toksisku pirolīzes produktu veidošanās risks.  
Oglekļa monoksīds (CO)  
Sēra oksīdi (SOx).  
Slāpekļa oksīdi (NOx).  
sērūdeņradis (H2S)

### 5.3 Ieteikumi ugunsdzēsējiem

Neieelpot sprādziena un degšanas gāzes.  
Lietot no apkārtējā gaisa neatkarīgu elpošanas ierīci.  
Degšanas pārpalikumi un piesārņotais ugunsdzēsības ūdens ir jāutilizē atbilstoši vietējiem noteikumiem.

## IEDAĻA 6: Pasākumi nejaušas noplūdes gadījumos

### 6.1 Individuālās drošības pasākumi, aizsardzības līdzekļi un proce dūras ārkārtas situācijām

Izlijušais/izšļakstītais produkts rada paaugstinātu paslīdēšanas risku.  
Kopā ar ūdeni veido slidenu virskārtu.  
Nodrošināt pietiekamu ventilāciju.  
Lietot individuālo aizsargaprīkojumu (cimdus, aizsargbrilles, aizsargapģērbu).

### 6.2 Vides drošības pasākumi

Nepieļaut izplatīšanos lielā platībā (piem., ierobežot ar uzbērumu vai aizsargbonām).  
Nedrīkst nokļūt kanalizācijā/virszemes ūdeņos/gruntsūdeņos.

### 6.3 Lokalizācijas (ierobežošanas) un savākšanas paņēmieni un materiāli

Savākt ar šķīdumu absorbējošu materiālu (piem., universālo absorbentu).  
Savāktais materiāls jāutilizē atbilstoši noteikumiem.

### 6.4 Atsauce uz citām iedaļām

Skatīt 8. un 13. IEDAĻU.

## IEDAĻA 7: Apiešanās un glabāšana

### 7.1 Droša apiešanās un tai vajadzīgie piesardzības pasākumi

Nepieļaut aerosola veidošanos.  
Nesmēķēt.  
Fire class (DIN EN 2): B  
Pirms atpūtas pārtraukumiem un darba beigās nomazgāt rokas.  
Neēst, nedzert un nesmēķēt produkta izmantošanas laikā.  
Profilaktiskā ādas aizsardzība ar aizsargājošu ziedi.  
Piesārņotais apģērbs jānovelk un pirms nākamās lietošanas reizes jāizmazgā.  
Nelikt bikšu kabatās ar produktu piesūkušās slaukāmās drānas.

## Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Izdošanas datums 05.03.2024, Pārskatīšanas datums: 05.03.2024

Versija 7.0. Aizstāj versiju: 6.0

Lapa 4 / 16

### 7.2 Drošas glabāšanas apstākļi, tostarp visu veidu nesaderība

Uzglabāt tikai oriģinālā konteinerā.

Pilnībā jānovērš iesūkšanās zemē.

Neuzglabāt kopā ar oksidētājiem.

Neuzglabāt kopā ar pārtikas produktiem un dzīvnieku barību.

Uzglabāt konteineru cieši noslēgtu.

Sargāt no uzsilšanas/pārkaršanas.

### 7.3 Konkrēts(-i) galalietošanas veids(-i)

Skatīt "Produkta izmantošana", 1.2. IEDAĻU.

**Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG**

Izdošanas datums 05.03.2024, Pārskatīšanas datums: 05.03.2024

Versija 7.0. Aizstāj versiju: 6.0

Lapa 5 / 16

**IEDAĻA 8: Ekspozīcijas kontrole/individuālā aizsardzība**

**8.1 Kontroles parametri**

**Arodekspozīcijas robežvērtības (LV)**

nav piemērojams

**Arodekspozīcijas robežvērtības EU (2004/37/EG)**

nav piemērojams

**DNEL**

Sastāvdaļas
bis(nonilfenil)amins, CAS: 36878-20-3
darba ņēmēji, Dermāla, Hroniska iedarbība, sistēmiska, 5 mg/kg bw/day
patērētāji, Dermāla, Hroniska iedarbība, sistēmiska, 2,5 mg/kg bw/day
patērētāji, Perorāla, Hroniska iedarbība, sistēmiska, 0,25 mg/kg bw/day
Destilāts (naftas), hidrēta, ar augstu parafīnu koncentrāciju; Nestandarta jēlnafta, CAS: 64742-54-7
darba ņēmēji, Ieelpošana, Hroniska iedarbība, sistēmiska, 2,73 mg/m <sup>3</sup>
darba ņēmēji, Ieelpošana, Hroniska iedarbība, lokāla, 5.58 mg/m <sup>3</sup>
darba ņēmēji, Dermāla, Hroniska iedarbība, sistēmiska, 970 µg/kg bw/day
patērētāji, Ieelpošana, Hroniska iedarbība, lokāla, 1.19 mg/m <sup>3</sup>
patērētāji, Perorāla, Hroniska iedarbība, sistēmiska, 740 µg/kg bw/day
Destillate (Erdöl), Lösungsmittel-entwachste leicht paraffinhaltige, CAS: 64742-56-9
darba ņēmēji, Ieelpošana, Hroniska iedarbība, sistēmiska, 2,73 mg/m <sup>3</sup>
darba ņēmēji, Ieelpošana, Hroniska iedarbība, lokāla, 5,58 mg/m <sup>3</sup>
darba ņēmēji, Dermāla, Hroniska iedarbība, sistēmiska, 0,97 mg/kg bw/day
patērētāji, Perorāla, Hroniska iedarbība, sistēmiska, 0,74 mg/kg bw/day
naftas destilāti, ar šķīdinātāju no parafīniem attīrītā smagā parafīnu frakcija, CAS: 64742-65-0
darba ņēmēji, Ieelpošana, Hroniska iedarbība, sistēmiska, 2,73 mg/m <sup>3</sup>
darba ņēmēji, Ieelpošana, Hroniska iedarbība, lokāla, 5,58 mg/m <sup>3</sup>
darba ņēmēji, Dermāla, Hroniska iedarbība, sistēmiska, 970 µg/kg bw/day
patērētāji, Perorāla, Hroniska iedarbība, lokāla, 740 µg/kg bw/day
Cinka bis[O-(6-metilheptil)] bis[O-(sek-butil)] bis(ditiofosfāts), CAS: 93819-94-4
darba ņēmēji, Ieelpošana, Hroniska iedarbība, sistēmiska, 8,31 mg/m <sup>3</sup>
darba ņēmēji, Dermāla, Hroniska iedarbība, sistēmiska, 0,58 mg/kg bw/day
patērētāji, Ieelpošana, Hroniska iedarbība, sistēmiska, 2,11 mg/m <sup>3</sup>
patērētāji, Dermāla, Hroniska iedarbība, sistēmiska, 0,29 mg/kg bw/day
patērētāji, Perorāla, Hroniska iedarbība, sistēmiska, 0,24 mg/kg bw/day
Paraffinöle (Erdöl), katalytisch entwachste schwere, CAS: 64742-70-7
darba ņēmēji, Ieelpošana, Hroniska iedarbība, sistēmiska, 2,73 mg/m <sup>3</sup>
darba ņēmēji, Ieelpošana, Hroniska iedarbība, lokāla, 5.58 mg/m <sup>3</sup>
darba ņēmēji, Dermāla, Hroniska iedarbība, sistēmiska, 970 µg/kg bw/day
patērētāji, Ieelpošana, Hroniska iedarbība, lokāla, 1.19 mg/m <sup>3</sup>
patērētāji, Perorāla, Hroniska iedarbība, sistēmiska, 740 µg/kg bw/day
C14-16-18 Alkilfenols, CAS: 1190625-94-5
darba ņēmēji, Ieelpošana, Hroniska iedarbība, sistēmiska, 1,17 mg/m <sup>3</sup>
darba ņēmēji, Dermāla, Hroniska iedarbība, sistēmiska, 300 µg/kg bw/d

**PNEC**

Sastāvdaļas
-------------

**Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG**

Izdošanas datums 05.03.2024, Pārskatīšanas datums: 05.03.2024

Versija 7.0. Aizstāj versiju: 6.0

Lapa 6 / 16

bis(nonilfenil)amins, CAS: 36878-20-3
Saldūdens, 412 µg/L
Jūras ūdens, 41.2 µg/L
Nosēdumi (saldūdens), 1 mg/kg sediment dw
Nosēdumi (Jūras ūdens), 0.1 mg/kg sediment dw
Destilāts (naftas), hidrēta, ar augstu parafīnu koncentrāciju; Nestandarta jēlnafta, CAS: 64742-54-7
Perorāla (Pārtikas aprīte), 9,33 mg/kg
Destillate (Erdöl), Lösungsmittel-entwachte leicht paraffinhaltige, CAS: 64742-56-9
Perorāla (Pārtikas aprīte), 9,33 mg/kg food
naftas destilāti, ar šķīdinātāju no parafīniem attīrītā smagā parafīnu frakcija, CAS: 64742-65-0
Perorāla (Pārtikas aprīte), 9,33 mg/kg food
Cinka bis[O-(6-metilheptil)] bis[O-(sek-butil)] bis(ditiofosfāts), CAS: 93819-94-4
Saldūdens, 0,004 mg/l
Jūras ūdens, 0,004 mg/l
Mikroorganismi notekūdeņu attīrīšanas sistēmās (STP), 100 mg/l
Nosēdumi (saldūdens), 0,012 mg/kg dw
Nosēdumi (Jūras ūdens), 0,001 mg/kg dw
Augsne (lauksaimniecībā), 0,005 mg/kg
Perorāla (Pārtikas aprīte), 10,67 mg/kg
Parafinole (Erdöl), katalytisch entwachte schwere, CAS: 64742-70-7
Perorāla (Pārtikas aprīte), 9.33 mg/kg food
C14-16-18 Alkilfenols, CAS: 1190625-94-5
Saldūdens, 100 µg/l
Jūras ūdens, 10 µg/l
Mikroorganismi notekūdeņu attīrīšanas sistēmās (STP), 100 mg/l
Nosēdumi (saldūdens), 4266,16 mg/kg dw
Nosēdumi (Jūras ūdens), 426,62 mg/kg dw
Augsne (lauksaimniecībā), 852,58 mg/kg dw
Perorāla (Pārtikas aprīte), 3,3 mg/kg

**8.2 Ekspozīcijas kontrole**

<b>Papildu norādes par tehnisko iekārtu konstrukciju</b>	Nodrošiniet pietiekamu ventilāciju darbavietā. Mērīšanas metodēm mērījumu veikšanai darbavietās jāatbilst standartā DIN EN 482 ietvertajām veikspējas prasībām. Ieteikumus skatīt bīstamo vielu sarakstā IFA-Gefahrstoff-Liste.
<b>Acu/sejas aizsardzība</b>	Aizsargbrilles. (EN 166:2001)
<b>Roku aizsardzība</b>	Dati attiecas uz ieteikumiem. Lai iegūtu plašāku informāciju, lūdzam sazināties ar cimdu piegādātājiem. > 0,11 mm: Nitrilkaučuks, >480 min. (EN 374-1/-2/-3).
<b>Ādas aizsardzība</b>	Viegls aizsargapģērbs.
<b>Citi</b>	Individuālā aizsargaprīkojuma komplektācija jāizvēlas atkarībā no bīstamās vielas koncentrācijas un daudzuma, ievērojot darba vietas specifiku. Aizsarglīdzekļu noturību pret ķīmikālijām vajadzētu noskaidrot pie piegādātāja. Nepieļaut saskari ar acīm un ādu.
<b>Elpošanas aizsardzība</b>	Ja darba vietā tiek pārsniegtas robežvērtības vai tā tiek nepietiekami vēdināta: Lietot piemērotu respiratoru. Īslaicīgi filtrēšanas ierīce, kombinētais filtrs A-P1. (DIN EN 14387)
<b>Termiska bīstamība</b>	Nav informācijas.
<b>Vides riska pārvaldība</b>	Atbilst piemērojamajiem vides normatīvajiem aktiem, kas ierobežo izplūdes gaisā, ūdenī un augsnē.

## Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Izdošanas datums 05.03.2024, Pārskatīšanas datums: 05.03.2024

Versija 7.0. Aizstāj versiju: 6.0

Lapa 7 / 16

### IEDAĻA 9: Fizikālās un ķīmiskās īpašības

#### 9.1 Informācija par fizikālajām un ķīmiskajām pamatīpašībām

<b>Agregātstāvoklis</b>	šķidr
<b>Izskats</b>	šķidr
<b>Krāsa</b>	gaiši brūna
<b>Smarža</b>	raksturīga
<b>Smaržas sliekšnis</b>	Nav informācijas.
<b>pH</b>	nav piemērojams
<b>pH [1%]</b>	Nav informācijas.
<b>Viršanas punkts vai sākotnējais viršanas punkts un viršanas temperatūras diapazons [°C]</b>	Nav informācijas.
<b>Uzliesmošanas temperatūra [°C]</b>	>195 (ISO 2592)
<b>Uzliesmojamība</b>	nav piemērojams
<b>Zemākā sprādziena robežas</b>	Nav informācijas.
<b>Augstākā sprādziena robežas</b>	Nav informācijas.
<b>Oksidēšanas īpašības</b>	nē
<b>Tvaika spiediens [kPa]</b>	<0,01 (20°C)
<b>Blīvums [g/cm<sup>3</sup>]</b>	ca. 0,849 (DIN 51757) (15 °C / 59,0 °F)
<b>Relatīvais blīvums</b>	nav noteikts
<b>Bēruma blīvums [kg/m<sup>3</sup>]</b>	nav piemērojams
<b>Šķīdība ūdenī (Ūdens)</b>	praktiski nešķīstošs
<b>Šķīdība (citi šķīdinātāji)</b>	Nav informācijas.
<b>Sadalījuma koeficients: n-oktānols/ūdens (log vērtība)</b>	Nav informācijas.
<b>Kinematiskā viskozitāte</b>	ca. 10,1 mm <sup>2</sup> /s (100°C) (DIN 51562/T1) >20,5 mm <sup>2</sup> /s (40°C)
<b>Relatīvais tvaika blīvums</b>	Nav informācijas.
<b>Kušanas temperatūra [°C]</b>	<-36 (DIN ISO 3016) Nav informācijas.
<b>Pašuzliesmošanas temperatūra</b>	
<b>Noārdīšanās temperatūra [°C]</b>	>65°C
<b>Daļiņu raksturlielumi</b>	Nav informācijas.

#### 9.2 Cita informācija

Sastingšanas punkts: ca -36°C

### IEDAĻA 10: Stabilitāte un reaģētspēja

#### 10.1 Reaģētspēja

skat. 10.3. IEDAĻU.

#### 10.2 Ķīmiskā stabilitāte

Normālos apkārtējās vides apstākļos (istabas temperatūrā) stabils.

#### 10.3 Bīstamu reakciju iespējamība

Reakcijas ar spēcīgiem oksidētājiem.

**Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG**

Izdošanas datums 05.03.2024, Pārskatīšanas datums: 05.03.2024

Versija 7.0. Aizstāj versiju: 6.0

Lapa 8 / 16

**10.4 Nepieļaujami apstākļi**

Stipras skābes  
Strong uzkarst dēļ > 65°C sāk termiskās sadalīšanās.

**10.5 Nesaderīgi materiāli**

Oksidētāji  
Skābēm  
Stingri pamata vielas

**10.6 Bīstami sadalīšanās produkti**

Karsējot iegūstamie (sadalīšanās) produkti:  
sērūdeņradis (H<sub>2</sub>S)



**Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG**

Izdošanas datums 05.03.2024, Pārskatīšanas datums: 05.03.2024

Versija 7.0. Aizstāj versiju: 6.0

Lapa 9 / 16

**IEDAĻA 11: Toksikoloģiskā informācija**

**11.1 Informācija par Regulā (EK) Nr. 1272/2008 definētajām bīstamības klasēm**

**Akūta perorāla toksicitāte**

Pamatojoties uz pieejamajiem datiem, neatbilst klasificēšanas kritērijiem.

Produkts
ATE-mix, perorāla, >2000 mg/kg bw
Sastāvdaļas
bis(nonilfenil)amins, CAS: 36878-20-3
LD50, perorāla, Žurka., 5000 mg/kg bw
Destilāts (naftas), hidrēta, ar augstu parafīnu koncentrāciju; Nestandarta jēlnafta, CAS: 64742-54-7
LD50, perorāla, Žurka., 5000 mg/kg bw
Destillate (Erdöl), Lösungsmittel-entwachste leicht paraffinhaltige, CAS: 64742-56-9
LD50, perorāla, Žurka., >5000 mg/kg bw (OECD 401)
NOAEL, perorāla, Žurka., >1000 mg/kg bw (OECD 421)
naftas destilāti, ar šķīdinātāju no parafīniem attīrītā smagā parafīnu frakcija, CAS: 64742-65-0
LD50, perorāla, Žurka., 5000 mg/kg bw
Cinka bis[O-(6-metilheptil)] bis[O-(sek-butil)] bis(ditiofosfāts), CAS: 93819-94-4
LD50, perorāla, Žurka., 2600 mg/kg
Paraffinöle (Erdöl), katalytisch entwachste schwere, CAS: 64742-70-7
LD50, perorāla, Žurka., >5000 mg/kg bw
LOAEL, perorāla, Žurka., 125 mg/kg bw/day
C14-16-18 Alkilfenols, CAS: 1190625-94-5
LD50, perorāla, Žurka. (sievietes), >2000 mg/kg bw

**Akūta dermāla toksicitāte**

Pamatojoties uz pieejamajiem datiem, neatbilst klasificēšanas kritērijiem.

Produkts
ATE-mix, dermāla, >2000 mg/kg bw
Sastāvdaļas
Destilāts (naftas), hidrēta, ar augstu parafīnu koncentrāciju; Nestandarta jēlnafta, CAS: 64742-54-7
LD50, dermāla, Trusis, 2000 - 5 00 mg/kg bw
Destillate (Erdöl), Lösungsmittel-entwachste leicht paraffinhaltige, CAS: 64742-56-9
LD50, dermāla, Trusis, >5000 mg/kg bw (OECD 403)
NOAEL, dermāla, Žurka., >2000 mg/kg bw (OECD 414)
naftas destilāti, ar šķīdinātāju no parafīniem attīrītā smagā parafīnu frakcija, CAS: 64742-65-0
LD50, dermāla, Trusis, > 2000 - 5000 mg/kg bw
Cinka bis[O-(6-metilheptil)] bis[O-(sek-butil)] bis(ditiofosfāts), CAS: 93819-94-4
LD50, dermāla, Trusis, >3160 mg/kg bw/day
Paraffinöle (Erdöl), katalytisch entwachste schwere, CAS: 64742-70-7
LD10, dermāla, Trusis, >2000 mg/kg bw
NOAEL, dermāla, Trusis, >1000 mg/kg bw/day
C14-16-18 Alkilfenols, CAS: 1190625-94-5
LD50, dermāla, Žurka., >2000 mg/kg bw

**Akūta ieelpas toksicitāte**

Pamatojoties uz pieejamajiem datiem, neatbilst klasificēšanas kritērijiem.

Produkts
ATE-mix, ieelpošana (tvaiki), >20 mg/L

**Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG**

Izdošanas datums 05.03.2024, Pārskatīšanas datums: 05.03.2024

Versija 7.0. Aizstāj versiju: 6.0

Lapa 10 / 16

Sastāvdaļas
Destilāts (naftas), hidrēta, ar augstu parafīnu koncentrāciju; Nestandarta jēlnafta, CAS: 64742-54-7
LC50, leelpošana, Žurka., 2,18 - 5,53 mg/L air, 4h
Destillate (Erdöl), Lösungsmittel-entwachste leicht paraffinhaltige, CAS: 64742-56-9
LC50, leelpošana, Žurka., >5,53 mg/l air (OECD 403)
naftas destilāti, ar šķīdinātāju no parafīniem attīrītā smagā parafīnu frakcija, CAS: 64742-65-0
LC50, leelpošana, Žurka., 2,18 - 5,53 mg/L air 4h, 4h
Cinka bis[O-(6-metilheptil)] bis[O-(sek-butil)] bis(ditiofosfāts), CAS: 93819-94-4
LC50, leelpošana, Žurka., >2 mg/l
Paraffinöle (Erdöl), katalytisch entwachste schwere, CAS: 64742-70-7
LC50, leelpošana, Žurka., 18 - 5,53 mg/L air, 4h
NOAEC, leelpošana, Žurka., 980 mg/m <sup>3</sup> air

**Nopietns acu bojājums/kairinājums** Nepastāv iedalījums pēc vielai specifiskām koncentrācijas robežvērtībām.  
CAS 93819-94-4: >10% - <12,5% Eye Irrit. 2

Sastāvdaļas
Destillate (Erdöl), Lösungsmittel-entwachste leicht paraffinhaltige, CAS: 64742-56-9
acs, nav kairinošs
naftas destilāti, ar šķīdinātāju no parafīniem attīrītā smagā parafīnu frakcija, CAS: 64742-65-0
acs, nav kairinošs

**Kodīgums/kairinājums ādai** Pamatojoties uz pieejamo informāciju, klasificēšanas kritēriji nav izpildīti.

Sastāvdaļas
Destillate (Erdöl), Lösungsmittel-entwachste leicht paraffinhaltige, CAS: 64742-56-9
dermāla, nav kairinošs
naftas destilāti, ar šķīdinātāju no parafīniem attīrītā smagā parafīnu frakcija, CAS: 64742-65-0
dermāla, nav kairinošs

**Elpceļu vai ādas sensibilizācija** Var izraisīt alerģisku ādas reakciju.

Sastāvdaļas
Destillate (Erdöl), Lösungsmittel-entwachste leicht paraffinhaltige, CAS: 64742-56-9
dermāla, nav sensibilizējošs
naftas destilāti, ar šķīdinātāju no parafīniem attīrītā smagā parafīnu frakcija, CAS: 64742-65-0
dermāla, nav sensibilizējošs

**Toksiskas ietekmes uz īpašu mērķorgānu vienreizēja iedarbība** Pamatojoties uz pieejamo informāciju, klasificēšanas kritēriji nav izpildīti.

**Toksiskas ietekmes uz īpašu mērķorgānu atkārtota iedarbība** Pamatojoties uz pieejamo informāciju, klasificēšanas kritēriji nav izpildīti.

Sastāvdaļas
bis(nonilfenil)amins, CAS: 36878-20-3
NOEL, perorāla, Žurka., 100 mg/kg bw/day
Destilāts (naftas), hidrēta, ar augstu parafīnu koncentrāciju; Nestandarta jēlnafta, CAS: 64742-54-7
NOAEL, dermāla, Žurka., 30 - 2000 mg/kg bw/day
NOAEL, dermāla, Trusis, 1000 mg/kg bw/day
NOAEC, leelpošana, Žurka., 980 mg/m <sup>3</sup> air
LOAEL, perorāla, Žurka., 125 mg/kg bw/day
Destillate (Erdöl), Lösungsmittel-entwachste leicht paraffinhaltige, CAS: 64742-56-9

**Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG**

Izdošanas datums 05.03.2024, Pārskatīšanas datums: 05.03.2024

Versija 7.0. Aizstāj versiju: 6.0

Lapa 11 / 16

NOAEC, ieelpošana, Žurka., 980 mg/m <sup>3</sup> , nav novērota kaitīga iedarbība
LOAEL, perorāla, Žurka., 125 mg/kg bw/day, novērota kaitīga iedarbība
naftas destilāti, ar šķīdinātāju no parafīniem attīrītā smagā parafīnu frakcija, CAS: 64742-65-0
NOAEL, ieelpošana, Žurka., 980 mg/m <sup>3</sup> air, nav novērota kaitīga iedarbība
LOAEL, dermāla, Pele, 100 mg/kg bw/day, Novērotās reakcijas nav pietiekamas klasifikācijai.
LOAEL, perorāla, Žurka., 125 mg/kg bw/day, Novērotās reakcijas nav pietiekamas klasifikācijai.
C14-16-18 Alkilfenols, CAS: 1190625-94-5
NOAEL, perorāla, Žurka., 30 - 100 mg/kg bw/day

**Mutagēnums**

Pamatojoties uz pieejamo informāciju, klasificēšanas kritēriji nav izpildīti.

Sastāvdaļas
Destillate (Erdöl), Lösungsmittel-entwachste leicht paraffinhaltige, CAS: 64742-56-9
in vitro, negatīvs
naftas destilāti, ar šķīdinātāju no parafīniem attīrītā smagā parafīnu frakcija, CAS: 64742-65-0
in vitro, negatīvs

**Toksicitāte reproduktīvajai sistēmai**

Pamatojoties uz pieejamo informāciju, klasificēšanas kritēriji nav izpildīti.

**- auglība**

Sastāvdaļas
Destilāts (naftas), hidrēta, ar augstu parafīnu koncentrāciju; Nestandarta jēlnafta, CAS: 64742-54-7
NOAEL, perorāla, Žurka., 1000 mg/kg bw/d (Effect on fertility), nav novērota kaitīga iedarbība
Destillate (Erdöl), Lösungsmittel-entwachste leicht paraffinhaltige, CAS: 64742-56-9
NOAEL, perorāla, Žurka., 1000 mg/kg bw/day, In vivo pētījums, negatīvs
naftas destilāti, ar šķīdinātāju no parafīniem attīrītā smagā parafīnu frakcija, CAS: 64742-65-0
NOAEL, perorāla, Žurka., 1000 mg/kg bw/d, nav novērota kaitīga iedarbība

**- attīstība**

Sastāvdaļas
Destilāts (naftas), hidrēta, ar augstu parafīnu koncentrāciju; Nestandarta jēlnafta, CAS: 64742-54-7
NOAEL, perorāla, Žurka., 1000 mg/kg bw/d (Effect on fertility), nav novērota kaitīga iedarbība
Destillate (Erdöl), Lösungsmittel-entwachste leicht paraffinhaltige, CAS: 64742-56-9
NOAEL, perorāla, Žurka., 1000 mg/kg bw/day, In vivo pētījums, negatīvs

**Kancerogēnums**

Pamatojoties uz pieejamo informāciju, klasificēšanas kritēriji nav izpildīti.

**Bīstamība ieelpojot**

Pamatojoties uz pieejamo informāciju, klasificēšanas kritēriji nav izpildīti.

**Vispārīgas piezīmes**

Nav toksikoloģisko datu par visu produktu kopumā.

**11.2 Informācija par citiem apdraudējumiem**

**11.2.1 Endokrīni disruptīvās īpašības** Nesatur sastāvdaļas ar endokrīnajai sistēmai kaitīgām īpašībām.

**11.2.2 Cita informācija** Nav

**Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG**

Izdošanas datums 05.03.2024, Pārskatīšanas datums: 05.03.2024

Versija 7.0. Aizstāj versiju: 6.0

Lapa 12 / 16

**IEDAĻA 12: Ekoloģiskā informācija**

**12.1 Toksicitāte**

Sastāvdaļas
bis(nonilfenil)amins, CAS: 36878-20-3
EC50, (48h), Invertebrates, 100 mg/L
EL50, (72h), Aļģes, 100 mg/L
NOELR, (21d), Invertebrates, 4.45 mg/L
NOELR, (33d), zivis, 10 mg/L
Destilāts (naftas), hidrēta, ar augstu parafīnu koncentrāciju; Nestandarta jēlnafts, CAS: 64742-54-7
EL50, (48h), Invertebrates, 10 g/L
NOELR, (14d), zivis, 1 mg/L
LL50, (96h), Invertebrates, 10 g/L
LL50, (96h), zivis, 100 mg/L
Destillate (Erdöl), Lösungsmittel-entwachte leicht paraffinhaltige, CAS: 64742-56-9
EL50, (24h), Daphnia magna, >10000 mg/l (OECD 202)
LL50, (96h), Pimephales promelas, >100 mg/l (OECD 203)
NOEL, (21d), Daphnia magna, 10 mg/l (OECD 211)
NOEL, (72h), Pseudokirchneriella subcapitata, >100 mg/l (OECD 201)
naftas destilāti, ar šķīdinātāju no parafīniem attīrītā smagā parafīnu frakcija, CAS: 64742-65-0
NOELR, (14d), zivis, 1 g/L
LL50, (96h), Invertebrates, 10 g/L
LL50, (96h), zivis, 100 mg/L
Cinka bis[O-(6-metilheptil)] bis[O-(sek-butil)] bis(ditiofosfāts), CAS: 93819-94-4
EC50, (48h), Daphnia magna, 5,4 mg/l (OECD 202)
EC50, (72h), Selenastrum capricornutum, 2,1 mg/l
EC50, (3h), Aktīvo dūņu, >10000 mg/l
IC50, (21d), Daphnia magna, >0,8 mg/l
LL50, (96h), Oncorhynchus mykiss, 4,5 mg/l
Parafinöle (Erdöl), katalytisch entwachte schwere, CAS: 64742-70-7
NOELR, (14d), zivis, 1 mg/L
LL50, (96h), Invertebrates, 10 g/L
LL50, (96h), zivis, 100 mg/L
C14-16-18 Alkilfenols, CAS: 1190625-94-5
LC50, (96h), Cyprinus carpio, >100 mg/l
EC50, (24h), Daphnia magna, >100 mg/l
EC50, (72h), Pseudokirchneriella subcapitata, >100 mg/l
NOEC, (72h), Pseudokirchneriella subcapitata, 100 mg/l
NOELR, (24h), Daphnia magna, >100 mg/l

**12.2 Noturība un noārdāmība**

**Uzvedība vidē nodalījumos**

**Uzvedība notekūdeņu attīrīšanas iekārtās** Attīrīšanas iekārtās to var atdalīt mehāniski.

**Bioloģiskā noārdīšanās** Bioloģiski nenoārdās viegli.

## Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Izdošanas datums 05.03.2024, Pārskatīšanas datums: 05.03.2024

Versija 7.0. Aizstāj versiju: 6.0

Lapa 13 / 16

### 12.3 Bioakumulācijas potenciāls

Nav informācijas.

### 12.4 Mobilitāte augsnē

Nav informācijas.

### 12.5 PBT un vPvB ekspertīzes rezultāti

Pamatojoties uz pieejamo informāciju, nav klasificējama kā PBT (noturīga, bioakumulatīva, toksiska) vai vPvB (ļoti noturīga un ļoti bioakumulatīva) viela.

### 12.6 Endokrīni disruptīvās īpašības

Nesatur sastāvdaļas ar endokrīnajai sistēmai kaitīgām īpašībām.

### 12.7 Citas nelabvēlīgas ietekmes

Nav ekoloģisko datu par visu produktu kopumā.

Produkts nedrīkst nekontrolēti nonākt apkārtējā vidē un kanalizācijā.

## IEDAĻA 13: Apsaimniekošanas apsvērumi

### 13.1 Atkritumu apstrādes metodes

Produkta atliekas jāutilizē saskaņā ar direktīvu par atkritumiem 2008/98/EK, kā arī nacionālajiem un reģionālajiem noteikumiem. Šim produktam nav iespējams norādīt atkritumu koda numuru, kas atbilst Eiropas atkritumu katalogam (AVV), jo klasifikācija iespējama tikai atkarībā no patērētāja izvēlēta pielietojuma. ES robežās atkritumu koda numurs jānosaka, vienojoties ar utilizētāju.

#### Produkts

Ja nepieciešams, utilizācija jānosaka ar iestādēm.

Nogādāt līdz sadedzināšanas iekārtai, ievērojot vietējos noteikumus.

Ir ievērota EK direktīva 2011/65/EK [(EK) 2015/863] (RoHS) par noteiktu bīstamo vielu izmantošanas ierobežojumiem.

#### Eiropas atkritumu katalogs Nr.(ieteicams)

130205\*

#### Kontaminēti iepakojumi

Nepiesārņotus iesaiņojumus var nogādāt uz atsevišķo pārstrādi.

Neiztīrāmi iesaiņojumi ir utilizējami tieši tāpat kā viela.

#### Eiropas atkritumu katalogs Nr.(ieteicams)

150110\*

## IEDAĻA 14: Informācija par transportēšanu

### 14.1 ANO numurs vai ID numurs

Sauszemes transports (ADR/RID) nav piemērojams

ADN/ADNR nav piemērojams

Jūras transports (IMDG) nav piemērojams

Gaisa transports (ICAO-TI / IATA-DGR) nav piemērojams

## Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Izdošanas datums 05.03.2024, Pārskatīšanas datums: 05.03.2024

Versija 7.0. Aizstāj versiju: 6.0

Lapa 14 / 16

### 14.2 ANO oficiālais kravas nosaukums

Sauszemes transports (ADR/RID)	NAV BĪSTAMA KRAVA
ADN/ADNR	NAV BĪSTAMA KRAVA
Jūras transports (IMDG)	NOT CLASSIFIED AS "DANGEROUS GOODS"
Gaisa transports (ICAO-TI / IATA-DGR)	NOT CLASSIFIED AS "DANGEROUS GOODS"

### 14.3 Transportēšanas bīstamības klase(-es)

Sauszemes transports (ADR/RID)	nav piemērojams
ADN/ADNR	nav piemērojams
Jūras transports (IMDG)	nav piemērojams
Gaisa transports (ICAO-TI / IATA-DGR)	nav piemērojams

### 14.4 Iepakojuma grupa

Sauszemes transports (ADR/RID)	nav piemērojams
ADN/ADNR	nav piemērojams
Jūras transports (IMDG)	nav piemērojams
Gaisa transports (ICAO-TI / IATA-DGR)	nav piemērojams

### 14.5 Vides apdraudējumi

Sauszemes transports (ADR/RID)	nē
ADN/ADNR	nē
Jūras transports (IMDG)	nē
Gaisa transports (ICAO-TI / IATA-DGR)	nē

### 14.6 Īpaši piesardzības pasākumi lietotājiem

Atbilstošā informācija 6.-8. IEDAĻĀ.

### 14.7 Beztaras kravu jūras pārvadājumi saskaņā ar SJO instrumentiem

nav piemērojams

**Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG**

Izdošanas datums 05.03.2024, Pārskatīšanas datums: 05.03.2024

Versija 7.0. Aizstāj versiju: 6.0

Lapa 15 / 16

**IEDAĻA 15: Informācija par regulējumu**

**15.1 Drošības, veselības un vides jomas noteikumi/normatīvie akti, kas īpaši attiecas uz vielām un maisījumiem**

<b>ES TIESĪBU AKTOS</b>	2008/98/EG (2000/532/EG ); 2010/75/EU; 2004/42/EG; (EG) 648/2004; (EG) 1907/2006 (REACH); (EU) 1272/2008; 75/324/EWG ((EG) 2016/2037); (EU) 2020/878; (EU) 2016/131; (EU) 517/2014; (EU) 2019/1148; (EU) 2019/1021
- <b>Sastāvdaļu komentārs</b>	SVHC saraksts (Candidate List of Substances of Very High Concern for authorisation): nesatur sarakstā minētās vielas vai satur mazāk par 0,1%.
- <b>pielikumu I (REACH)</b>	Uz produktu neattiecas I pielikuma ierobežojumi.
- <b>pielikumu XIV (REACH)</b>	Produkts nesatur saskaņā ar Regulas (EK) 1907/2006 (REACH) XIV pielikumu licencējamas vielas $\geq 0,1\%$
- <b>pielikumu XVII (REACH)</b>	Produkts satur saskaņā ar Regulas (EK) 1907/2006 (REACH) XVII pielikumu $\geq 0,1\%$ vielas ar šādiem ierobežojumiem 75 Uz produktu saskaņā ar Regulas (EK) 1907/2006 (REACH) XVII pielikumu attiecas šādi ierobežojumi 3
<b>PĀRVADĀJUMU NOTEIKUMI</b>	ADR (2023); IMDG-Code (2023, 41. Amdt.); IATA-DGR (2024)
<b>VALSTS NORMATĪVIE AKTI (LV):</b>	
- <b>Ar darbu saistīti ierobežojumi</b>	Ievērot jaunajiem noteiktos darbu ierobežojumus.
- <b>VOC (2010/75/EK)</b>	0 %

**15.2 Ķīmiskās drošības novērtējums**

Šim produktam nav veikts materiāla drošības novērtējums.

**IEDAĻA 16: Cita informācija**

**16.1 Bīstamības apzīmējumi (IEDAĻA 3)**

H413 Var radīt ilgstošas kaitīgas sekas ūdens organismiem.  
H373 Var izraisīt orgānu bojājumus ilgstošas vai atkārtotas iedarbības rezultātā.  
H317 Var izraisīt alerģisku ādas reakciju.  
H411 Toksisks ūdens organismiem ar ilgstošām sekām.  
H318 Izraisa nopietnus acu bojājumus.  
H315 Kairina ādu.  
H304 Var izraisīt nāvi, ja norij vai iekļūst elpceļos.

## Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Izdošanas datums 05.03.2024, Pārskatīšanas datums: 05.03.2024

Versija 7.0. Aizstāj versiju: 6.0

Lapa 16 / 16

### 16.2 Saīsinājumi un akronīmi

ADR = Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route  
RID = Règlement concernant le transport international ferroviaire de marchandises dangereuses  
ADN = Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voie de navigation intérieure  
ATE = acute toxicity estimate  
CAS = Chemical Abstracts Service  
CLP = Classification, Labelling and Packaging  
DMEL = Derived Minimum Effect Level  
DNEL = Derived No Effect Level  
EC50 = Median effective concentration  
ECB = European Chemicals Bureau  
EEC = European Economic Community  
EINECS = European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances  
EL50 = Median effective loading  
ELINCS = European List of Notified Chemical Substances  
EmS = Emergency Schedules  
GHS = Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals  
IATA = International Air Transport Association  
IBC-Code = International Code for the Construction and Equipment of Ships carrying Dangerous Chemicals in Bulk  
IC50 = Inhibition concentration, 50%  
IMDG = International Maritime Code for Dangerous Goods  
IUCLID = International Uniform Chemical Information Database  
IVIS = In vitro irritation score  
LC50 = Lethal concentration, 50%  
LD50 = Median lethal dose  
LC0 = lethal concentration, 0%  
LOAEL = lowest-observed-adverse-effect level  
LL50 = Median lethal loading  
LQ = Limited Quantities  
MARPOL = International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships  
NOAEL = No Observed Adverse Effect Level  
NOEC = No Observed Effect Concentration  
PBT = Persistent, Bioaccumulative and Toxic substance  
PNEC = Predicted No-Effect Concentration  
REACH = Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals  
STP = Sewage Treatment Plant  
TLV@TWA = Threshold limit value – time-weighted average  
TLV@STEL = Threshold limit value – short-time exposure limit  
VOC = Volatile Organic Compounds  
vPvB = very Persistent and very Bioaccumulative

### 16.3 Cita informācija

#### Klasifikācijas procedūra

Skin Sens. 1: H317 Var izraisīt alerģisku ādas reakciju. (Aprēķina metode)

#### Norāde par izmaiņām

1.3, 3.2, 5.1, 6.1, 8.1, 8.2, 9.1, 11.1, 11.2, 12.6, 12.7, 15.1, 16.2, 16.3